

申请人名称

Name of Applicant:

注册证书号

Business Registration No.:

企业网银登陆集团代码

UOB Infinity Login Group ID:

联系人

Contact Person:

联系电话

Tel:

电子邮箱地址

Email Address:

我/我们特此申请在大华银行（中国）有限公司（“大华银行”或“银行”）许可的情况下，通过下列电子渠道，以上传相关电子文件或其他银行认可的方式，向银行提供任何银行要求的与经常项目*和资本项目支付**相关的单证（以下称“电子单证”***）。

I/We, hereby submit our application for providing our supporting documents as requested by United Overseas Bank (China) Limited (“UOB” or the “Bank”) in respect of our payment transactions under current item and capital item (the “E-Documents”) by way of uploading all the relevant electronic supporting documents or other methods satisfactory with the Bank through the following electronic channels.

UOB Infinity 大华银行企业网上银行 **Host-to-Host 银企直联**

* 经常项目支付指：经常项下的货物贸易和服务贸易的外汇和跨境人民币支付。

* Payment transactions for current item stand for: FCY and Cross Border RMB goods payments and service payments under current item.

** 资本项目支付指：资本项下的外汇和跨境人民币支付，含通过结汇待支付账户办理的境内人民币支付。

** Payment transactions for capital item stand for: FCY and Cross Border RMB payments under capital item, including domestic RMB payments via pre-fx account.

***电子单证指企业提供的真实有效的，符合现行法律法规，被银行认可且可以留存的电子形式的付款支持文件，包括但不限于 1) 合同、发票、报关单、运输单据等有效凭证和商业单据；2) 含国际收支申报和跨境人民币业务信息的《境外汇款申请书》、《境内汇款申请书》和《跨境人民币结算付款说明》；3) 满足国际收支申报和跨境人民币业务信息报送要求的电子形式的付款指令（代替《跨境人民币结算付款说明》）；以及 4) 行政许可文书，包括但不限于《资本项目账户资金支付命令函》、业务登记凭证、签约情况表等资本项目凭证。服务贸易税务凭证¹及银行认为有必要提交的正本单证除外。上述电子形式是指系统自动生成的电子单证、纸质凭证的电子扫描件或其电子图片格式、跨境电商平台交易的电子信息及银行经授权于第三方平台下载的电子单证（包括但不限于单一窗口等平台）等。

***E-Documents stand for the supporting documents which are genuine, valid, in compliance with the current laws and regulations, recognized by bank, intended for preservation and provided in form of electronic, it include but not limited to 1) PO, Invoice, CDF, Transport Documents etc; 2) ‘Application for Funds Transfer (Overseas)’, ‘Application for Funds Transfer (Domestic)’ and ‘Statement for Cross Border RMB Payment’ with BOP and RCPMIS information; 3) Electronic payment instruction that satisfy the requirement of BOP and RCPMIS reporting (replacing the ‘Statement for Cross Border RMB Payment’); and 4) Administrative licensing documents, including but not limited to ‘Order Letter of Capital Account Fund Transfer’, ‘Business registration certificate’, ‘SAFE Registration Form’ and other Certificates in related to Capital Item. The tax certification of service payment¹ and any other documents required by bank whenever it is necessary are excluded. The electronic format mentioned above refers to those documents automatically generated by system or scan copy / electronic photo format of the original paper-based documents / electronic information of cross-border e-commerce platform transactions and electronic documents downloaded by the bank from 3rd party platform (including but not limited to EasiPass platform) upon authorization.

请注明具体的第三方平台（如适用）：

Please specify 3rd party platform (if applicable):

- 单一窗口²
EasiPass²

¹ 已实行税务备案电子化的地区，客户可提供税务备案受理编号供银行查验备案信息，无须再行提交正本税务凭证。

¹ In areas where electronic tax certification has been implemented, the customer may provide the acceptance number of tax certification to the bank for its filing information checking, without submitting the original copy of relevant tax certification of service payment.

² 如申请人勾选单一窗口，还必须签署附件一：单一窗口系统数据授权书。

² If applicant tick EasiPass, also need to sign up Appendix I: EasiPass System Data Authorization Letter.

申明 DECLARATIONS

1. 本申请人确认已收到上述电子渠道相应的《大华银行网上银行协议》（“网银协议”）和/或《文件传输服务协议》（“传输协议”）的副本，已阅读及理解该等协议每项及所有条款和条件（包括不时对该等协议的修订），并同意受该等条款和条件的约束，包括大华银行（中国）有限公司将不时通过其认为合适的方式对该等网银协议或传输协议的修订及补充进行通知，包括但不限于通过信件、传真、电子邮件、企业网上银行或通过位于 www.uobchina.com.cn 的网站((或任何替代或后继域名)上发布在线信息的方式进行该等通知的传递)。

Confirm that I/we have been provided with copies of the UOB Infinity Service Agreement (“BIB Agreement”) and/or File Transfer Service Agreement (“FTS agreement”) in related to such UOB electric channel , and have read, understood and hereby agree to be bound by each and all of the terms and conditions therein as may be amended and prevailing from time to time, including that such amendments or supplementaries will be communicated via channels as deemed fit by United Overseas Bank (China) Limited, including but not limited to mail, facsimile transmission, electronic mail, through UOB Infinity or by online messages posted on the Website located at www.uobchina.com.cn (or any replacement or successor domain name) .

2. 本申请人确认本申请表项下的提交的电子单证应被视为本申请人通过相应电子渠道向大华银行提交的该等电子单证所对应的付款申请的一部分，并适用网银协议或传输协议的全部条款和条件及相关申请书中的授权，对本申请人具有约束力。该等电子单证皆为真实、合法、完整、清晰、准确及有效的，与原始交易单证一致；与本申请人提交的任何经认证/签章确认和原件相符的纸质文件或原始正本文件具有同等效力并对本申请人具有约束力；与申请办理的外汇和跨境人民币付款一致。

Confirm that all the E-Documents provided by us shall be deemed as the integral part of such E-Documents' corresponding payment Application submitted by us through relevant UOB electronic channel , all the terms and conditions of BIB Agreement and/or FTS agreement and authorization under relevant applications are applicable to the E-Documents Service under this request. Such E-Documents are true, lawful, correct, complete, clear and valid, consistent with original transaction documents, and have the same effect and legally binding to us as all the paper-based certified true copies of any original documents or any original documents which has been certified/chopped by us; consistent with the FCY and Cross Border RMB payment.

3. 本申请人保证如果提供的货物贸易电子单证不含报关单，本申请将另外提供报关信息清单用于大华银行报关单核验。
Guarantee to additionally provide the list of CDF information to bank for verification if E-Documents for goods payment we provided does not contain CDF.
4. 本申请人确认本申请人递交的所有电子单证与其相对应的纸质单证不会违规重复使用。任何由重复使用电子单证造成的损失、违规责任及法律责任由本申请人自行承担。
Confirm that all E-Documents we provided and the corresponding paper-based supporting documents shall not be used repeatedly and illegally. We shall voluntarily bear any loss, violation responsibility and legal consequences resulting from duplicate use E-Documents.
5. 本申请人确认本申请人具备发送、储存电子单证的技术条件，并应妥善完整保存原始纸质/电子单证至少五年。
We are technically capable to proper submit/warehouse E-Documents, and shall keep all original paper-based /electronic supporting documents for a least 5 years.
6. 本申请人保证在大华银行要求时在规定时间内提供大华银行所需的原始纸质/电子单证及其他相关证明材料。
Guarantee to provide any original paper-based/electronic supporting documents and other relevant evidence materials within required timeline upon bank's request from time to time.
7. 本申请人充分知晓银行保留在任何时候停止接受任何本申请人提交的电子单证，并要求本申请人提交原始纸质单证的权利。
Fully understand that the bank reserves the right to stop accepting any E-Documents submitted by us and request us to provide any original paper-based supporting documents at any time.
8. 本申请人确认已收到上述电子渠道相应的《大华银行网上银行协议》（“网银协议”）和/或《文件传输服务协议》（“传输协议”）的副本，已阅读及理解该等协议每项及所有条款和条件（包括不时对该等协议的修订），并同意受该等条款和条件的约束，包括大华银行（中国）有限公司将不时通过其认为合适的方式对该等网银协议或传输协议的修订及补充进行通知，包括但不限于通过信件、传真、电子邮件、企业网上银行或通过位于 www.uobchina.com.cn 的网站((或任何替代或后继域名)上发布在线信息的方式进行该等通知的传递)。
Confirm that I/we have been provided with copies of the UOB Infinity Service Agreement (“BIB Agreement”) and/or File Transfer Service Agreement (“FTS agreement”) in related to such UOB electric channel , and have read, understood and hereby agree to be bound by each and all of the terms and conditions therein as may be amended and prevailing from time to time, including that such amendments or supplementaries will be communicated via channels as deemed fit by United Overseas Bank (China) Limited, including but not limited to mail, facsimile transmission, electronic mail, through UOB Infinity or by online messages posted on the Website located at www.uobchina.com.cn (or any replacement or successor domain name).

9. 本申请人授权大华银行（中国）有限公司从指定账户中扣除与本申请人申请及/或使用大华银行电子渠道有关的所有服务费用（如有）。
Authorise United Overseas Bank (China) Limited to debit all service charges relating to my/our application and/or use of UOB electronic channel from the Designated Account (if any).
10. 本申请人充分理解通过大华银行电子渠道递交电子单证的潜在风险，包括但不限于信息保密、信息丢失、滥用，操作失误等等，并同意贵行免受损失并全额赔偿贵行可能遭受的因与依照上述方式执行我司指示或授权有关或由此产生的所有行动、法律程序、索赔、损失、损害、成本与费用（包括法律费用）。
Fully understand that potential risks for us to submit E-Documents through UOB electronic channel, including but not limited to information confidentiality, information missing, operation errors etc., and we agrees to indemnify the Bank against all actions, proceedings, claims losses, damages, costs and expenses including legal costs on a full indemnity basis, which the Bank may suffer in connection with or arising out of acting upon the Company's instructions or authorisations given in the manner described in the above.

被授权人签章

Authorised Person(s) Signatory

姓名和签字 Name and Signature

日期 Date:

姓名和签字 Name and Signature

日期 Date:

公章 Company Stamp

银行专用 FOR BANK USE ONLY			
处理（交易银行销售/客户经理/分行/客户实施及服务部*） Attended By: (TB Sales / RM / Branch / CFS *) _____ 姓名和签字 Name and Signature 日期 Date:	验印 Signature Verified By: _____ 姓名和签字 Name and Signature 日期 Date:	经办 Processed By: _____ 姓名和签字 Name and Signature 日期 Date:	授权 Approved By: _____ 姓名和签字 Name and Signature 日期 Date:
备注 Remarks: 			

附件一

单一窗口系统数据授权协议

致：大华银行（中国）有限公司

我司（公司名字）在此确认，已在中国（上海）国际贸易单一窗口（以下简称“单一窗口”）完成了企业用户注册，开通了银行业务模块上海版（默认），及全国版（若有），且已通过该模块选择了大华银行（中国）有限公司（以下简称大华银行）合作银行。现就单一窗口系统数据授权相关事项达成协议，以资共同遵守。

一、定义

本授权协议中，除非上下文另有解释或者文意另有所指，下列粗体术语应按如下定义解释：

单一窗口是贸易商能够通过一个入口，向各相关政府机构提交货物进出口或转运所需的单证或电子数据；是参与国际贸易和运输的各方，通过单一的平台提交标准化的信息和单证以满足相关法律法规及管理的要求。

系统数据指单一窗口付汇业务和贸易融资业务的系统数据，是我方在单一窗口相关系统内遵循诚实信用原则所提交的全部申报数据。

二、信息获取范围

1. 我司的有效联系方式（包括公司名称、通讯地址、电邮地址、电话、手机号码、传真号码等）；
2. 用于系统身份识别的相关信息（包括我司社会统一信用代码、营业执照、身份信息证件等）；
3. 我司在单一窗口上的申报信息，如：报关单或保税核注清单等详情的系统数据
其他由我司提供予单一窗口且与相关交易有关的信息。

三、申请加入模式

我司全权委托并授权由大华银行向单一窗口发起查询指令，获取关单详情等。我司在此承诺将不再自行通过单一窗口生成查询指令给大华银行。

四、我司特向大华银行申请通过单一窗口获取我司关单文件，办理我司的付汇、贸易融资等业务，为此承诺并确认：

1. 我司有中华人民共和国海关报关单位注册登记资格，并已完成了开通单一窗口银行业务模块所需要的全部流程；
2. 我司同意授权大华银行通过单一窗口查询公司关单及其他付汇、贸易融资业务所需文件，并将其作为证明我司货物贸易真实性的文件；
3. 为便于大华银行提供产品和服务，我司同意大华银行通过单一窗口获取的任何公司信息（包括但不限于付款信息、报关信息等）提供给大华银行的关联方、第三方服务提供商、代理人、合作机构、专业顾问或其他有关的信息使用者（包括境内与境外）；
4. 我司对通过单一窗口递交的所有信息的真实性、准确性、完整性和有效性负责，如涉及个人信息的，我司确认已获得该个人的明确同意。大华银行可将从单一窗口接收的关单视为我司的真实意愿表达，并据此执行相关付汇、贸易融资及其他操作。大华银行无需进一步核实该等信息的真实性、准确性、完整性和有效性，并无需为此承担任何责任；
5. 由于单一窗口系统原因造成付款延误的，大华银行无须承担相关责任；如因单一窗口系统规则变化或授权信息范围变化导致无法及时获取信息而付款延误或不符合付款要求的，大华银行无须承担相关责任。
6. 大华银行有权完全按照其内部操作流程和要求审核单据，并自行决定是否接受并处理我司递交的付汇/贸易融资指令；
7. 为接受并处理我司的付汇/贸易融资指令之目的，大华银行有权进一步要求我司向大华银行提供任何资料（无论纸制或任何银行同意的其他形式），我司将积极配合。若我司未能及时提供要求的资料，大华银行有权暂停或终止相应付款。对于由此造成的任何付款延迟或我司的任何其他损失、成本或费用，大华银行无须承担任何责任。
8. 若大华银行从单一窗口获取的公司关单的数据与核验系统或其他数据不一致，大华银行有权拒绝接受相关付汇/贸易融资指令。

我司确认：已认真仔细阅读本授权协议并已准确理解本协议含义和单一窗口付汇/贸易融资业务系统数据服务规则，对本协议所有条款和内容均无异议且自愿接受本协议约束。

公司名字（公章）：

有权签字人：